

496381-2026 - Súťaž

Nemecko – Slnecná energia – 2 AgriPV-plants for India (238 kWp total)

OJ S 136/2026 17/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -
Oznámenie o zmene

Tovary

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

E-mail: boris.radloff@giz.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejný podnik pod kontrolou orgánu ústrednej štátnej správy

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: 2 AgriPV-plants for India (238 kWp total)

Opis: - 115 kW Agri PV Polyhouse with single axis trackers & climate-controlled cultivation -
123 kW fixed tilt Agri PV system with open field cultivation

Identifikátor postupu: 937f0b6d-ba30-470f-9546-9f0078faba4b

Interný identifikátor: 10005050

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 09330000 Slnecná energia

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: DDP on each site in India (according to ToR)

Krajina: India

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXTRYRYT21KGJMA# Communication takes place exclusively via the project area of the GIZ awarding marketplace.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Účasť v zločineckej organizácii: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Podvod: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Korupcia: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Porušenie povinnosti platiť dane: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Platobná neschopnosť: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Aktíva spravované likvidátorom: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Pozastavené podnikateľské činnosti: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Závažné odborné pochybenie: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: In accordance with §§ 123,124 GWB.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: 2 AgriPV-plants for India (238 kWp total)

Opis: - 115 kW Agri PV Polyhouse with single axis trackers & climate-controlled cultivation -
123 kW fixed tilt Agri PV system with open field cultivation

Interný identifikátor: 10005050

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 09330000 Slnečná energia

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: DDP on each site in India (according to ToR)

Krajina: India

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 2 Mesiace

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:
Nevyžaduje sa
Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ
Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno
Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Obmedzenie environmentálnych vplyvov
Opis: 1

Cieľ strategického verejného obstarávania: Splnenie sociálnych cieľov
Opis: 1

Prístup zameraný na znižovanie environmentálnych vplyvov: Zmiernenie zmeny klímy
Podporovaný sociálny cieľ: Rovnosť žien a mužov, Náležitá starostlivosť o ľudské práva v globálnych dodávateľských reťazcoch, Spravodlivé pracovné podmienky, Iné

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: Annual turnover - Companies that have not generated net annual turnover of more than EUR 250,000 in Solarplants in the years 2023 - 2025, are deemed unsuitable and excluded from the procedure.

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: References - Bidding/service delivery consortia that cannot provide substantiation for at least three reference projects in Solarplants of min. 250 kWp each, are deemed unsuitable and excluded from the procedure.

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: angličtina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 03/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYT21KGJMA/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYT21KGJMA>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYT21KGJMA>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina, angličtina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 27/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 18 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: GIZ asks the applicant or bidder to submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents. ----- The latest completion date is two months after the order. Offers that do not include a binding completion date within this period cannot be considered. The completion date must be stated explicitly and without restriction in the offer PDF. Completion includes all deliveries, installation and required services (without maintenance). ----- Please note that not all products are permitted under Indian law and public regulations, and that installation work requires approvals and certificates. Please ensure that you are able to fully comply with all legal requirements. See also the attached ALMM files. ----- A draft contract for work and materials is included in the tender documents. This is recognised in the tendered version upon submission of the offer and is only completed with the individual details (yellow). No other changes to the contract are permitted.

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammern des Bundes

Informácie o lehotách na preskúmanie: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH
Registračné číslo: 993-80072-52
Poštová adresa: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5
Mesto: Eschborn
PSČ: 65760
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)
Krajina: Nemecko
E-mail: boris.radloff@giz.de
Telefón: +49 619679
Fax: +49 6196791115
Internetová adresa: <https://www.giz.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammern des Bundes
Registračné číslo: 022894990
Poštová adresa: Kaiser-Friedrich-Straße 16
Mesto: Bonn
PSČ: 53113
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefón: +49 2289499-0
Fax: +49 2289499-163
Internetová adresa: <https://www.bundeskartellamt.de>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

6f0ffefa-65a7-4120-862f-8a5b5fb9296e-01

Hlavný dôvod zmeny

:

Aktualizované informácie

Opis

:

Extension of the submission deadline and update ToR.

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: PROCEDURE

Opis zmien: Extension of the submission deadline and update ToR.

Súťažné podklady boli zmenené dňa: 15/07/2026

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 17464e4d-aef1-4776-ba0e-7705c30bfabe - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 15/07/2026 23:29:28 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: angličtina

Číslo uverejnenia oznámenia: 496381-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 136/2026

Dátum uverejnenia: 17/07/2026